

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 83/2006(3))

ΠΑΡΑΠΟΝΟ / ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΟΥ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟΥ ΣΤΑΘΜΟΥ «ΣΙΓΜΑ»

Ημερομηνία Απόφασης: 30 Αυγούστου, 2006

Ενώπιον: κ.κ. Νίκου Παπαϊωάννου, Προέδρου, Ανδρέα Ιωάννου, Αντιπροέδρου, Μαίρης Κουτσελίνη, Μαρίας Δωρίτη και Άλεξ Ευθυβούλου, Μελών.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στην παρούσα υπόθεση η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου εξετάζει μετά από παράπονο / καταγγελία τις από μέρους του σταθμού πιθανές παραβάσεις του **άρθρου 26(2)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7 (I) του 1998, (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και των **Κανονισμών 24(1)(α)** και **28(2)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Το πιο πάνω άρθρο αναφέρει:

26(2) *«Τα δελτία ειδήσεων και τα επικαιρικά προγράμματα πρέπει να χαρακτηρίζονται από αντικειμενικότητα και πολυφωνία, ιδιαίτερα αναφορικά με πολιτικά θέματα αλλά και οποιαδήποτε κοινωνικά θέματα που απασχολούν την κοινή γνώμη».*

Οι πιο πάνω κανονισμοί αναφέρουν:

24(1)(α) *«Τα δελτία ειδήσεων προπαρασκευάζονται και μεταδίδονται με ακρίβεια, αντικειμενικότητα, αμεροληψία, πολυμέρεια και τη μεγαλύτερη δυνατή πληρότητα»*

28(2) «Απαγορεύεται η αλλοίωση των απόψεων και θέσεων που εκφράζονται σε εκπομπή με την αλλαγή της σειράς των ερωτήσεων και απαντήσεων, τη χρησιμοποίηση ηχητικών ή οπτικών τεχνασμάτων ή με οποιοδήποτε άλλο τρόπο».

Υστερα από σχετική απόφαση, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου με επιστολή της ημερομηνίας **31.5.2006** έθεσε ενώπιον του σταθμού τις διερευνώμενες παραβάσεις για οποιεσδήποτε εξηγήσεις και / ή παραστάσεις σε δεκατέσσερις (14) μέρες από τη λήψη της εν λόγω επιστολής και κάλεσε τους εκπροσώπους του σταθμού όπως δηλώσουν κατά πόσο επιθυμούν να παρευρεθούν κατά την εξέταση της υπόθεσης.

Στην προαναφερθείσα επιστολή τονίστηκε επίσης ότι σε περίπτωση που δε ληφθεί οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην καθορισμένη προθεσμία, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου θα είναι υποχρεωμένη να προχωρήσει στη λήψη απόφασης χωρίς την απάντηση του σταθμού.

Οι διερευνώμενες παραβάσεις, οι οποίες τέθηκαν ενώπιον του σταθμού εκτίθενται στα πιο κάτω υποστοιχεία 1 – 3:

1. Στις **8.12.2005**, μεταξύ των ωρών **20:10 – 21:10**, κατά τη διάρκεια του Κεντρικού Δελτίου Ειδήσεων του σταθμού, μεταδόθηκε **ρεπορτάζ που αφορούσε σε πληροφορίες και δηλώσεις που έγιναν για τα σημεία ταφής των αγνοουμένων της τουρκικής εισβολής του 1974, χωρίς ωστόσο αυτό να χαρακτηρίζεται από αντικειμενικότητα, κατά παράβαση του άρθρου 26(2) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).**

Συγκεκριμένα, προλογίζοντας το ρεπορτάζ, η παρουσιάστρια του Δελτίου Ειδήσεων ανέφερε τα ακόλουθα: *«Επιβεβαίωση δημοσιεύματος της εφημερίδας ΣΗΜΕΡΙΝΗ. Μέχρι και 1000 Ε/κύπριοι πιθανότατα να είναι θαμμένοι στα κατεχόμενα σε 150 διαφορετικά σημεία ταφής. Ο πρόεδρος της Επιτροπής Συγγενών Αγνοουμένων Νίκος Θεοδοσίου επιβεβαιώνοντας τις πληροφορίες δεν απέκλεισε ο αριθμός να είναι και μεγαλύτερος. Λεπτομέρειες στο ρεπορτάζ του Δημήτρη Σούγλη...»*

Ακολούθως στο πλαίσιο του ρεπορτάζ μεταδόθηκαν τα πιο κάτω:

«Το δράμα των αγνοουμένων και της διακρίβωσης της τύχης τους μετά την τουρκική εισβολή εξακολουθεί να βασανίζει χιλιάδες οικογένειες. Νέα στοιχεία και αποκαλύψεις που δόθηκαν στην κεκλεισμένων των θυρών συνεδρία της Επιτροπής Προσφύγων της Βουλής έρχονται να δώσουν νέα διάσταση στο θέμα. Ο εκπρόσωπος της Τουρκοκυπριακής πλευράς υπέδειξε στο μέλος της Διερευνητικής Επιτροπής Ηλία Γεωργιάδη 150 χώρους ταφής που εκτείνονται σε απόσταση πέραν των 10 χιλιομέτρων και πιθανολογείται μέχρι και 1000 Ε/κύπριοι να είναι θαμμένοι σε αυτούς.

- Ν. Θεοδοσίου: *“Στις κατεχόμενες περιοχές υπήρχαν πολλά σημεία ταφής τα οποία περιλαμβάνουν και πεσόντες και άτομα που βρίσκονται στον κατάλογο των αγνοουμένων.”*
- Δ. Σούγλης: *«Μπορεί να είναι και πιο μεγάλος ο αριθμός;»*
- Ν. Θεοδοσίου: *«Δεν μπορούμε να γνωρίζουμε τους αριθμούς. Ευχή όλων είναι να δρομολογηθεί ουσιαστική διερεύνηση για να φτάσουμε στα αποτελέσματά.»*
- Χρ. Ταραμουντάς: *«Έχουν υποδειχθεί 150 σημεία όπου υπάρχουν θαμμένοι αγνοούμενοι σε διάφορα χωριά στις κατεχόμενες περιοχές».*
- Ντ. Μιχαηλίδης: *«Θα πρέπει να κινητοποιηθεί η δική μας πλευρά και να ενημερώσει σίγουρα τον διεθνή παράγοντα, το γραφείο του Γενικού Γραμματέα».*

Την περασμένη εβδομάδα εντοπίστηκαν στην περιοχή Μεσαορίας κατά τη διάρκεια έργων υποδομής ανθρώπινα οστά, τα οποία περισυνελέγησαν και μεταφέρθηκαν στην Κερύνεια. Στη συνεδρία της Κοινοβουλευτικής Επιτροπής εκφράστηκαν παράπονα για τη στάση που τηρεί ο Ερυθρός Σταυρός έναντι της Διερευνητικής Επιτροπής αφού δεν υπάρχει όπως λέχθηκε η απαιτούμενη συνεργασία. Οι συγγενείς των αγνοουμένων εκφράζουν εξάλλου ανησυχία για την καθυστέρηση που παρατηρείται στη δημιουργία εργαστηρίου στη νεκρή ζώνη όπου θα μεταφερθούν τα λείψανα των εκταφών από τα κατεχόμενα.

- Ν. Θεοδοσίου: *“Στη σύσκεψη που είχαμε σήμερα στο προεδρικό έχει λεχθεί ότι από πλευράς της Κυπριακής κυβέρνησης γίνονται όλα εκείνα τα οποία πρέπει να γίνουν για να λειτουργήσει το συντομότερο δυνατό το εργαστήριο. Και ελπίζουμε νωρίς στις αρχές του νέου χρόνου να τεθεί σε λειτουργία, ούτως ώστε τα οστά που έχουν οι Τούρκοι στην κατοχή τους να δοθούν αμέσως στο εργαστήριο για να προχωρήσει η ταυτοποίησή τους».*

Όπως προκύπτει από το ρεπορτάζ, ο κ. Θεοδοσίου εμφανίζεται να υιοθετεί και να επιβεβαιώνει την πληροφορία της εφημερίδας ΣΗΜΕΡΙΝΗ ότι μέχρι και 1000 Ε/κύπριοι πιθανότατα να είναι θαμμένοι στα κατεχόμενα σε 150 διαφορετικά σημεία ταφής. Ωστόσο, οι δηλώσεις του κ. Θεοδοσίου, όπως μεταδόθηκαν, δεν επιβεβαιώνουν το ρεπορτάζ. Επιπλέον, στο θέμα των αριθμών των σημείων ταφής, ο κ. Θεοδοσίου απάντησε επί λέξει «Δεν μπορούμε να γνωρίζουμε τους αριθμούς», δήλωση που δεν σημαίνει ότι «δεν απέκλεισε ο αριθμός να είναι μεγαλύτερος», όπως ισχυρίζεται ο σταθμός στο ρεπορτάζ.

2. Στις **8.12.2005**, μεταξύ των ωρών **20:10 – 21:10**, κατά τη διάρκεια του Κεντρικού Δελτίου Ειδήσεων του σταθμού προβλήθηκε **ρεπορτάζ, χωρίς αυτό να έχει προπαρασκευαστεί και να μεταδοθεί με ακρίβεια, αντικειμενικότητα, αμεροληψία, πολυμέρεια και τη μεγαλύτερη δυνατή πληρότητα**, κατά παράβαση του **Κανονισμού 24(1)(α)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

3. Στις **8.12.2005**, μεταξύ των ωρών **20:10 – 21:10**, κατά τη διάρκεια του Κεντρικού Δελτίου Ειδήσεων του σταθμού προβλήθηκε **ρεπορτάζ, στο οποίο αλλοιώθηκαν οι απόψεις και οι θέσεις του Προέδρου της Επιτροπής Συγγενών Αγνοουμένων κ. Νίκου Θεοδοσίου**, κατά παράβαση του **Κανονισμού 28(2)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

Ο Δικηγόρος του σταθμού κ. Αυγουστίνος Τσάρκατζης με επιστολή του ημερομ. **2.6.2006** ανέφερε ότι ο σταθμός επιθυμεί να παραστεί κατά την εξέταση της υπόθεσης, οπότε και θα παραθέσει τις απόψεις του.

Με επιστολή της ημερομηνίας **4.8.2006**, η Αρχή κάλεσε το σταθμό να εμφανιστεί στη συνεδρία της ημερομηνίας 28.8.2006 στις 16:15 για την ακρόαση των καταγγελιών που διατυπώθηκαν εναντίον του. Στην επιστολή επισημαίνεται επίσης ότι *«Αν επιθυμείτε να καλέσετε μάρτυρες, για να δώσουν μαρτυρία ή να φέρουν αποδεικτικά στοιχεία ενώπιον της Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, οφείλετε να προβείτε στις αναγκαίες διευθετήσεις, για να εξασφαλίσετε την προσέλευση των μαρτύρων και την προσαγωγή των αποδεικτικών στοιχείων. Αν*

παραλείψετε να εμφανιστείτε ενώπιον της Αρχής στον προαναφερθέντα τόπο και χρόνο, η Αρχή μπορεί να προχωρήσει στην ακρόαση των υποθέσεων στην απουσία σας. Επιπλέον, σας πληροφορούμε ότι λόγω φόρτου εργασίας, αλλά και για σκοπούς προγραμματισμού, δεν είναι δυνατό να δίνονται αναβολές για εξέταση υποθέσεων, εκτός εάν το αίτημα για αναβολή υποβάλλεται στην Αρχή εγκαίρως και αφορά πολύ σοβαρούς λόγους».

Στις **28.8.2006**, η Αρχή παρέλαβε επιστολή του σταθμού ημερομ. **25.8.2006**, με τίτλο «**ΥΠΕΡΑΣΠΙΣΗ SIGMA RADIO TV LTD**» στην οποία ο κ. Τσάρκατζης ανέφερε τα ακόλουθα:

«Καθ' ότι δεν θα μπορέσουμε να παρευρεθούμε ενώπιον σας, αποστέλλουμε γραπτώς τις θέσεις των πελατών μας.

Στην υπό εξέταση περίπτωση πράγματι ο δημοσιογράφος που προέβη στο εν λόγω ρεπορτάζ παρερμήνευσε τα λόγια του κ. Θεοδοσίου χωρίς όμως αυτό να έγινε σκόπιμα.

Δεν ήταν πρόθεση του σταθμού να μεταδώσει διαφορετικές πληροφορίες από αυτές που έλαβε από τον κ. Θεοδοσίου. Ο σταθμός απολογείται για το σφάλμα του.

Περαιτέρω, το ότι ο σταθμός παρερμήνευσε τα λόγια του κ. Θεοδοσίου δεν σημαίνει δίχως άλλο ότι το δελτίο ειδήσεων δεν είναι αντικειμενικό και / ή δεν χαρακτηρίζεται από πολυφωνία. Το γεγονός ότι ο σταθμός υπέπεσε σε κάποιο λάθος δεν μπορεί να σημαίνει ότι το δελτίο ειδήσεων του σταθμού παύει να είναι αντικειμενικό. Ούτε το σφάλμα αυτό μπορεί να οδηγήσει στο συμπέρασμα ότι το ρεπορτάζ δεν έχει προπαρασκευαστεί με ακρίβεια και / ή αμεροληψία.

Επίσης, δεν θα μπορούσε να θεωρηθεί το λάθος αυτό αλλοίωση των απόψεων του κ. Θεοδοσίου καθ' ότι η αλλοίωση εμπεριέχει το στοιχείο της πρόθεσης και / ή κάποια σκοπιμότητα που στην υπό εξέταση περίπτωση, ως έχει προαναφερθεί, ουδεμία πρόθεση υπήρχε από πλευράς σταθμού.

Ενόψει των πιο πάνω, ευσεβώς υποβάλλω ότι οι κατηγορίες που αντιμετωπίζουν οι πελάτες μου πρέπει ν' αποσυρθούν ως νομικά και πραγματικά αβάσιμες».

Μαζί με την πιο πάνω επιστολή, επισυνάφθηκε επιστολή του Δημοσιογράφου του ρεπορτάζ Δ. Σούγλη ημερομ. **25.8.2006**, στην οποία αναφέρονται τα πιο κάτω:

«Αναφορικά με την επιστολή της Αρχής Ραδιοτηλεόρασης, αριθμός φακέλου 83/2006(3) και που αναφέρεται σε παράπονο / καταγγελία του Προέδρου της Παγκύπριας επιτροπής συγγενών Αγνοουμένων κ. Νίκου Θεοδοσίου, παρατίθενται τα πιο κάτω:

- 1. Ο σταθμός δεν πήρε ένα απόσπασμα της δήλωσης του Κυρίου Θεοδοσίου. Μετέδωσε εκτενή αποσπάσματα χωρίς να διαστρεβλώνει ή να παρουσιάζει διαφορετικό περιεχόμενο των λεχθέντων.*
- 2. Ο Κύριος Θεοδοσίου κλήθηκε να σχολιάσει Δημοσίευμα της εφημερίδος «Σημερινή», της 7^{ης} Δεκεμβρίου 2005, που αναφερόταν στο περιεχόμενο δηλώσεων και στοιχείων, που ο ίδιος υποστηρίζει ότι ήταν διαστρέβλωση, αλλά δεν διέψευσε στην συνέντευξή του, την επόμενη μέρα όταν κλήθηκε να σχολιάσει το Δημοσίευμα, ότι δηλαδή «κάποιοι είναι θαμμένοι σε 150 διαφορετικά σημεία ταφής και ότι μέχρι και 1000 Ε/Κ πιθανότατα να είναι θαμμένοι στα κατεχόμενα». Δεν διέψευσε το Δημοσίευμα, δεν έκανε κανένα σχόλιο που να αμφισβητεί ούτε τις πληροφορίες, ούτε το συνολικό περιεχόμενο του Δημοσιεύματος.*
- 3. Ο σταθμός δεν διαστρέβλωσε καμία δήλωση του Κυρίου Θεοδοσίου, ο ίδιος ο κύριος Θεοδοσίου φάνηκε ανάξιος των περιστάσεων, αφήνοντας τις πληροφορίες να μεταδίδονται, σχολιάζοντας τις και χωρίς να τις διαψεύσει, ή έστω να ζητήσει ή να κάνει οποιαδήποτε διόρθωση.*
- 4. «Δεν μπορούμε να γνωρίζουμε τους αριθμούς» είπε. Αυτό σίγουρα δεν δίνει τον ακριβή αριθμό αλλά σίγουρα δεν αποκλείει τίποτα, γι αυτό και ο σταθμός, προσεκτικά και υπεύθυνα ανέφερε πως «πιθανότατα μέχρι και 1000 Ε/Κ να είναι θαμμένοι στα κατεχόμενα», πληροφορία που είχε από*

εγκυρότατη πηγή, δήλωση που έκαναν αρμόδιοι επί του θέματος στα κατεχόμενα και στις ελεύθερες περιοχές και από τα Ηνωμένα Έθνη και που ο Κύριος Θεοδοσίου, ως ο πλέον αρμόδιος, δεν ήταν σε θέση, αν και το θέμα ακουγόταν από ραδιοφωνικούς σταθμούς, να διαψεύσει. Ο αριθμός των 1000, αναφέρθηκε στη Βουλή, δημοσιεύτηκε την επομένη, στις 8 Δεκ. και στις 9 του μήνα, ο κ. Θεοδοσίου δεν επιβεβαίωσε καν τον εαυτό του, μη δηλώνοντας την διαφωνία του για το δημοσίευμα της προηγούμενης μέρας».

Λόγω έκτακτης ακύρωσης της συνεδρίας ημερομ. **28.8.2006**, η εξέταση της υπόθεσης μετατέθηκε για τη συνεδρία της Αρχής ημερομ. **30.8.2006**.

Έχουμε μελετήσει με μεγάλη προσοχή όλα τα ενώπιον μας στοιχεία και περιστατικά, συμπεριλαμβανομένων των γραπτών εξηγήσεων του Δικηγόρου του σταθμού και έχουμε παρακολουθήσει με ιδιαίτερη προσοχή τη βιντεοταινία με το εν λόγω ρεπορτάζ και κρίνουμε ότι:

Στις **8.12.2004**, μεταξύ των ωρών **20:10 – 21:10**, κατά τη διάρκεια του Δελτίου Ειδήσεων του σταθμού, μεταδόθηκε **ρεπορτάζ**, που αφορούσε σε πληροφορίες και δηλώσεις που έγιναν για τα **σημεία ταφής των αγνοουμένων της τουρκικής εισβολής του 1974**, χωρίς ωστόσο αυτό να χαρακτηρίζεται από **αντικειμενικότητα**, κατά παράβαση του **άρθρου 26(2)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) (υποστοιχείο **1**), χωρίς αυτό να έχει προπαρασκευαστεί και να μεταδοθεί με **ακρίβεια, αντικειμενικότητα, αμεροληψία και πολυμέρεια και τη μεγαλύτερη δυνατή πληρότητα**, κατά παράβαση του **Κανονισμού 24(1)(α)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) (υποστοιχείο **2**) και στο οποίο **αλλοιώθηκαν οι απόψεις και οι θέσεις** του Προέδρου της Επιτροπής Συγγενών Αγνοουμένων κ. Νίκου Θεοδοσίου, κατά παράβαση του **Κανονισμού 28(2)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) (υποστοιχείο **3**).

Συγκεκριμένα, προλογίζοντας το ρεπορτάζ, η παρουσιάστρια του Δελτίου Ειδήσεων ανέφερε τα ακόλουθα: «Επιβεβαίωση δημοσιεύματος της εφημερίδας ΣΗΜΕΡΙΝΗ. Μέχρι και 1000 Ε/κύπριοι πιθανότατα να είναι θαμμένοι στα κατεχόμενα σε 150 διαφορετικά σημεία ταφής. Ο πρόεδρος της Επιτροπής Συγγενών Αγνοουμένων Νίκος Θεοδοσίου επιβεβαιώνοντας τις πληροφορίες δεν απέκλεισε ο αριθμός να είναι και μεγαλύτερος. Λεπτομέρειες στο ρεπορτάζ του Δημήτρη Σούγλη...»

Ακολούθως στο πλαίσιο του ρεπορτάζ μεταδόθηκαν τα πιο κάτω:

«Το δράμα των αγνοουμένων και της διακρίβωσης της τύχης τους μετά την τουρκική εισβολή εξακολουθεί να βασανίζει χιλιάδες οικογένειες. Νέα στοιχεία και αποκαλύψεις που δόθηκαν στην κεκλεισμένων των θυρών συνεδρία της Επιτροπής Προσφύγων της Βουλής έρχονται να δώσουν νέα διάσταση στο θέμα. Ο εκπρόσωπος της Τουρκοκυπριακής πλευράς υπέδειξε στο μέλος της Διερευνητικής Επιτροπής Ηλία Γεωργιάδη 150 χώρους ταφής που εκτείνονται σε απόσταση πέραν των 10 χιλιομέτρων και πιθανολογείται μέχρι και 1000 Ε/κύπριοι να είναι θαμμένοι σε αυτούς.

- Ν. Θεοδοσίου: “Στις κατεχόμενες περιοχές υπήρχαν πολλά σημεία ταφής τα οποία περιλαμβάνουν και πεσόντες και άτομα που βρίσκονται στον κατάλογο των αγνοουμένων».
- Δ. Σούγλης: «Μπορεί να είναι και πιο μεγάλος ο αριθμός;»
- Ν. Θεοδοσίου: «Δεν μπορούμε να γνωρίζουμε τους αριθμούς. Ευχή όλων είναι να δρομολογηθεί ουσιαστική διερεύνηση για να φτάσουμε στα αποτελέσματά τα επιθυμητά».
- Χρ. Ταραμουντάς: «Έχουν υποδειχθεί 150 σημεία όπου υπάρχουν θαμμένοι αγνοούμενοι σε διάφορα χωριά στις κατεχόμενες περιοχές».
- Ντ. Μιχαηλίδης: «Θα πρέπει να κινητοποιηθεί η δική μας πλευρά και να ενημερώσει σίγουρα τον διεθνή παράγοντα, το γραφείο του Γενικού Γραμματέα».

Την περασμένη εβδομάδα εντοπίστηκαν στην περιοχή Μεσαορίας κατά τη διάρκεια έργων υποδομής ανθρώπινα οστά, τα οποία περισυνελέγησαν και μεταφέρθηκαν στην Κερύνεια. Στη συνεδρία της Κοινοβουλευτικής Επιτροπής εκφράστηκαν παράπονα για τη στάση που τηρεί ο Ερυθρός Σταυρός έναντι της Διερευνητικής Επιτροπής αφού δεν υπάρχει όπως λέχθηκε η απαιτούμενη συνεργασία. Οι συγγενείς των αγνοουμένων εκφράζουν εξάλλου ανησυχία για την καθυστέρηση που παρατηρείται στη δημιουργία εργαστηρίου στη νεκρή ζώνη όπου θα μεταφερθούν τα λείψανα των εκταφών από τα κατεχόμενα.

- Ν. Θεοδοσίου: “Στη σύσκεψη που είχαμε σήμερα στο προεδρικό έχει λεχθεί ότι από πλευράς της Κυπριακής κυβέρνησης γίνονται όλα εκείνα τα οποία πρέπει να γίνουν για να λειτουργήσει το συντομότερο δυνατό το εργαστήριο. Και ελπίζουμε νωρίς στις αρχές του νέου χρόνου να τεθεί σε λειτουργία, ούτως ώστε τα οστά που έχουν οι Τούρκοι στην κατοχή τους να δοθούν αμέσως στο εργαστήριο για να προχωρήσει η ταυτοποίησή τους».

Όπως προκύπτει από το ρεπορτάζ, ο κ. Θεοδοσίου εμφανίζεται να υιοθετεί και να επιβεβαιώνει την πληροφορία της εφημερίδας ΣΗΜΕΡΙΝΗ ότι μέχρι και 1000 Ε/κύπριοι πιθανότατα να είναι θαμμένοι στα κατεχόμενα σε 150 διαφορετικά σημεία ταφής. Ωστόσο, οι δηλώσεις του κ. Θεοδοσίου, όπως μεταδόθηκαν, δεν επιβεβαιώνουν το ρεπορτάζ. Επιπλέον, στο θέμα των αριθμών των σημείων ταφής, ο κ. Θεοδοσίου απάντησε επί λέξει «Δεν μπορούμε να γνωρίζουμε τους αριθμούς», δήλωση που δεν σημαίνει ότι «δεν απέκλεισε ο αριθμός να είναι μεγαλύτερος», όπως ισχυρίζεται ο σταθμός στο ρεπορτάζ.

Αναφορικά με τη γραπτή υπεράσπιση του σταθμού ημερομ. 25.8.2006, η Αρχή παρατηρεί τα εξής:

Σε ό,τι αφορά στον ισχυρισμό του σταθμού ότι ο δημοσιογράφος που προέβη στο εν λόγω ρεπορτάζ παρερμήνευσε τα λόγια του κ. Θεοδοσίου χωρίς όμως αυτό να έγινε σκόπιμα, η Αρχή παρατηρεί ότι ανεξάρτητα από πρόθεση ή μη, οι δηλώσεις του κ. Θεοδοσίου δε μεταδόθηκαν με ακρίβεια.

Σε σχέση με τον ισχυρισμό του σταθμού ότι *«το ότι ο σταθμός παρερμήνευσε τα λόγια του κ. Θεοδοσίου δεν σημαίνει δίχως άλλο ότι το δελτίο ειδήσεων δεν είναι αντικειμενικό και / ή δεν χαρακτηρίζεται από πολυφωνία»*, η Αρχή επισημαίνει ότι η κατηγορία αφορά στο επίδικο ρεπορτάζ, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του Δελτίου Ειδήσεων. Αν ένα μέρος του Δελτίου δεν είναι αντικειμενικό, αυτό σημαίνει ότι ούτε και το Δελτίο Ειδήσεων στο σύνολό του είναι αντικειμενικό.

Ως προς τους ισχυρισμούς για την αλλοίωση ή μη των απόψεων του κ. Θεοδοσίου, η Αρχή θεωρεί ότι το γεγονός και μόνο, ότι ο κ. Θεοδοσίου έκανε συγκεκριμένες δηλώσεις, αλλά μέσα από το ρεπορτάζ παρουσιάστηκε να υιοθετεί διαφορετικές απόψεις, αποτελεί αλλοίωση των απόψεών του.

Εν όψει των ανωτέρω, η Αρχή κρίνει και αποφασίζει ότι υπάρχουν παραβάσεις του **άρθρου 26(2)** (υποστοιχείο **1**) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών

Σταθμών Νόμου 7 (Ι) του 1998, (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και των **Κανονισμών 24(1)(α)** (υποστοιχείο 2) και **28(2)** (υποστοιχείο 3) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του **άρθρου 3(2)(ζ)**, έχει δώσει στο σταθμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορεί να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλομένων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή δίνει στο σταθμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση της παράβασης για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή καλεί τον σταθμό, εάν επιθυμεί, όπως υποβάλει τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από την λήψη της παρούσας. Σε αντίθετη περίπτωση, η Αρχή θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.



(ΝΙΚΟΣ ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ)
Πρόεδρος
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

κ.π.

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 83/2006(3))

ΠΑΡΑΠΟΝΟ / ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΟΥ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟΥ ΣΤΑΘΜΟΥ «ΣΙΓΜΑ»

Ημερομηνία Απόφασης: 17 Οκτωβρίου, 2007

Ενώπιον: κ.κ. Νίκου Παπαϊωάννου, Προέδρου, Ανδρέα Ιωάννου, Αντιπροέδρου, Μαίρης Κουτσελίνη, Μαρίας Δωρίτη και Άλεξ Ευθυβούλου, Μελών.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στις **30 Αυγούστου 2006** η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου αποφάσισε ότι υπάρχουν παραβάσεις του **άρθρου 26(2)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7 (I) του 1998, (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και των **Κανονισμών 24(1)(α)** και **28(2)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Το πιο πάνω άρθρο αναφέρει:

26(2) *«Τα δελτία ειδήσεων και τα επικαιρικά προγράμματα πρέπει να χαρακτηρίζονται από αντικειμενικότητα και πολυφωνία, ιδιαίτερα αναφορικά με πολιτικά θέματα αλλά και οποιαδήποτε κοινωνικά θέματα που απασχολούν την κοινή γνώμη».*

Οι πιο πάνω κανονισμοί αναφέρουν:

24(1)(α) *«Τα δελτία ειδήσεων προπαρασκευάζονται και μεταδίδονται με ακρίβεια, αντικειμενικότητα, αμεροληψία, πολυμέρεια και τη μεγαλύτερη δυνατή πληρότητα»*

28(2) *«Απαγορεύεται η αλλοίωση των απόψεων και θέσεων που εκφράζονται σε εκπομπή με την αλλαγή της σειράς των ερωτήσεων και απαντήσεων, τη*

χρησιμοποίηση ηχητικών ή οπτικών τεχνασμάτων ή με οποιοδήποτε άλλο τρόπο».

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του **άρθρου 3(2)(ζ)**, είχε δώσει στο σταθμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορούσε να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλομένων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή έδωσε στο σταθμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή με επιστολή της ημερομηνίας **2.7.2007** κάλεσε τον σταθμό, εάν επιθυμεί, να υποβάλει τις εισηγήσεις και απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από τη λήψη της επιστολής. Τονίστηκε επίσης ότι σε περίπτωση που δεν ληφθεί οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.

Με επιστολή του ημερομ. **16.7.2007** ο Δικηγόρος του σταθμού κ. Αυγουστίνος Τσάρκατζης ανέφερε τα ακόλουθα:

«Ενεργώντας εκ μέρους των πελατών μας SIGMA RADIO TV LTD, παρακαλώ όπως λάβετε υπόψη τα πιο κάτω για σκοπούς μετριάσμού της ποινής: -

Δεν ήταν πρόθεση του σταθμού να μεταδώσει διαφορετικές πληροφορίες από αυτές που έλαβε από τον κ. Θεοδοσίου. Ο σταθμός απολογείται για το σφάλμα του.

Παρακαλώ όπως ληφθεί υπόψη κατά την επιβολή της ποινής ότι οι παραβιάσεις στις οποίες κρίθηκαν ένοχοι οι πελάτες μας στηρίζονται στα ίδια ακριβώς γεγονότα και /ή στο ίδιο ακριβώς πραγματικό περιστατικό και ως εκ τούτου τυχόν επιβολής ξεχωριστής ποινής για κάθε μια παράβαση θα οδηγούσε στο να τιμωρηθούν οι πελάτες μας δυο και/ ή περισσότερες φορές για το ίδιο αδίκημα.

Ο σταθμός απολογείται για τη διάπραξη των εν λόγω αδικημάτων, και υπόσχεται ότι από τούδε και στο εξής θα είναι πιο προσεκτικός. Ο σταθμός υπόσχεται ότι θα συμμορφώνεται με τη σχετική νομοθεσία και ζητά την επιείκεια σας. Ο σταθμός προβαίνει στην παρούσα απολογία άνευ βλάβης δικαιωμάτων του για τυχόν λήψη δικαστικών μέτρων».

Λαμβάνοντας σοβαρά υπόψη της όλα τα ενόπιον της στοιχεία, συμπεριλαμβανομένων των γραπτών εξηγήσεων του σταθμού όπως έχουν εκφρασθεί από το Δικηγόρο του για σκοπούς επιβολής κυρώσεων και κυρίως την παραδοχή και απολογία του σταθμού, η Αρχή κρίνει και αποφασίζει να επιβάλει στο σταθμό κυρώσεις για τις παραβάσεις που έγιναν στις **8.12.2005** ως ακολούθως:

Για την παράβαση του **άρθρου 26(2)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα), (υποστοιχείο **1**), το διοικητικό πρόστιμο των **500 – Λ.Κ.**

Για την παράβαση του **Κανονισμού 24(1)(α)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) (υποστοιχείο **2**), η Αρχή δεν επιβάλλει οιαδήποτε κύρωση, λόγω ομοιότητας των γεγονότων και συστατικών στοιχείων της παρούσας παράβασης με εκείνα του υποστοιχείου 1.

Για την παράβαση του **Κανονισμού 28(2)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) (υποστοιχείο **3**), την κύρωση της **προειδοποίησης**.

Η Αρχή καλεί το σταθμό να είναι πιο προσεκτικός στο μέλλον, καθώς στην περίπτωση που τυχόν θα υποπέσει σε παρόμοιας φύσεως παραβάσεις, δε θα επιδείξει την ίδια επιείκεια.

Ο σταθμός καλείται να εμβάσει προς την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου το συνολικό διοικητικό πρόστιμο των **500 – Λ.Κ.** που του έχει επιβληθεί μέσα σε τριάντα (30) μέρες από την κοινοποίηση σ' αυτόν της παρούσας απόφασης.



(ΝΙΚΟΣ ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ)
Πρόεδρος
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

κ.π.